

Peshitta Aramaic/English Interlinear New Testament

The Preaching of Luqa
Chapter: 12



ܩܘܡܘܨܘܢܐ ܕܩܘܪܝܢܘܨܐ
ܩܘܡܘܨܘܢܐ ܕܩܘܪܝܢܘܨܐ

shall I do what and saying in himself was and he reasoning many
ܩܘܡܘܨܘܢܐ ܕܩܘܪܝܢܘܨܐ ܩܘܡܘܨܘܢܐ ܕܩܘܪܝܢܘܨܐ ܩܘܡܘܨܘܢܐ ܕܩܘܪܝܢܘܨܐ .17 ܩܘܡܘܨܘܢܐ ܕܩܘܪܝܢܘܨܐ

and he said my crops I can gather in where because I have no [place]
ܩܘܡܘܨܘܢܐ ܕܩܘܪܝܢܘܨܐ .18 ܩܘܡܘܨܘܢܐ ܕܩܘܪܝܢܘܨܐ ܩܘܡܘܨܘܢܐ ܕܩܘܪܝܢܘܨܐ ܩܘܡܘܨܘܢܐ ܕܩܘܪܝܢܘܨܐ

them and enlarge and rebuild my barns I will tear down I will do this
ܩܘܡܘܨܘܢܐ ܕܩܘܪܝܢܘܨܐ ܩܘܡܘܨܘܢܐ ܕܩܘܪܝܢܘܨܐ ܩܘܡܘܨܘܢܐ ܕܩܘܪܝܢܘܨܐ ܩܘܡܘܨܘܢܐ ܕܩܘܪܝܢܘܨܐ

to myself and I will say and goods my wheat all there and gather in
ܩܘܡܘܨܘܢܐ ܕܩܘܪܝܢܘܨܐ .19 ܩܘܡܘܨܘܢܐ ܕܩܘܪܝܢܘܨܐ ܩܘܡܘܨܘܢܐ ܕܩܘܪܝܢܘܨܐ ܩܘܡܘܨܘܢܐ ܕܩܘܪܝܢܘܨܐ

many for years that are laid up many goods you have my soul
ܩܘܡܘܨܘܢܐ ܕܩܘܪܝܢܘܨܐ ܩܘܡܘܨܘܢܐ ܕܩܘܪܝܢܘܨܐ ܩܘܡܘܨܘܢܐ ܕܩܘܪܝܢܘܨܐ ܩܘܡܘܨܘܢܐ ܕܩܘܪܝܢܘܨܐ

God but to him said [and] be merry drink eat relax
ܩܘܡܘܨܘܢܐ ܕܩܘܪܝܢܘܨܐ ܩܘܡܘܨܘܢܐ ܕܩܘܪܝܢܘܨܐ .20 ܩܘܡܘܨܘܢܐ ܕܩܘܪܝܢܘܨܐ ܩܘܡܘܨܘܢܐ ܕܩܘܪܝܢܘܨܐ ܩܘܡܘܨܘܢܐ ܕܩܘܪܝܢܘܨܐ

from you <it> will be required your soul night in this fool
ܩܘܡܘܨܘܢܐ ܕܩܘܪܝܢܘܨܐ ܩܘܡܘܨܘܢܐ ܕܩܘܪܝܢܘܨܐ ܩܘܡܘܨܘܢܐ ܕܩܘܪܝܢܘܨܐ ܩܘܡܘܨܘܢܐ ܕܩܘܪܝܢܘܨܐ

such [is] will they be for who that you have prepared and these things
ܩܘܡܘܨܘܢܐ ܕܩܘܪܝܢܘܨܐ .21 ܩܘܡܘܨܘܢܐ ܕܩܘܪܝܢܘܨܐ ܩܘܡܘܨܘܢܐ ܕܩܘܪܝܢܘܨܐ ܩܘܡܘܨܘܢܐ ܕܩܘܪܝܢܘܨܐ

does abound not and in God treasures for himself lays up who he
ܩܘܡܘܨܘܢܐ ܕܩܘܪܝܢܘܨܐ ܩܘܡܘܨܘܢܐ ܕܩܘܪܝܢܘܨܐ ܩܘܡܘܨܘܢܐ ܕܩܘܪܝܢܘܨܐ ܩܘܡܘܨܘܢܐ ܕܩܘܪܝܢܘܨܐ

not I say to you this because of to his disciples and he said
ܩܘܡܘܨܘܢܐ ܕܩܘܪܝܢܘܨܐ ܩܘܡܘܨܘܢܐ ܕܩܘܪܝܢܘܨܐ .22 ܩܘܡܘܨܘܢܐ ܕܩܘܪܝܢܘܨܐ ܩܘܡܘܨܘܢܐ ܕܩܘܪܝܢܘܨܐ ܩܘܡܘܨܘܢܐ ܕܩܘܪܝܢܘܨܐ

about you bodies nor you will eat what about yourselves do be anxious
ܩܘܡܘܨܘܢܐ ܕܩܘܪܝܢܘܨܐ ܩܘܡܘܨܘܢܐ ܕܩܘܪܝܢܘܨܐ ܩܘܡܘܨܘܢܐ ܕܩܘܪܝܢܘܨܐ ܩܘܡܘܨܘܢܐ ܕܩܘܪܝܢܘܨܐ

food than is greater for the soul you will wear what
ܩܘܡܘܨܘܢܐ ܕܩܘܪܝܢܘܨܐ .23 ܩܘܡܘܨܘܢܐ ܕܩܘܪܝܢܘܨܐ ܩܘܡܘܨܘܢܐ ܕܩܘܪܝܢܘܨܐ ܩܘܡܘܨܘܢܐ ܕܩܘܪܝܢܘܨܐ

do they sow <that> not the ravens consider clothing than and the body
ܩܘܡܘܨܘܢܐ ܕܩܘܪܝܢܘܨܐ .24 ܩܘܡܘܨܘܢܐ ܕܩܘܪܝܢܘܨܐ ܩܘܡܘܨܘܢܐ ܕܩܘܪܝܢܘܨܐ ܩܘܡܘܨܘܢܐ ܕܩܘܪܝܢܘܨܐ

and [yet] God or barns storerooms and they have no do they reap nor
ܩܘܡܘܨܘܢܐ ܕܩܘܪܝܢܘܨܐ ܩܘܡܘܨܘܢܐ ܕܩܘܪܝܢܘܨܐ ܩܘܡܘܨܘܢܐ ܕܩܘܪܝܢܘܨܐ ܩܘܡܘܨܘܢܐ ܕܩܘܪܝܢܘܨܐ

than are more [important] [are] you therefore how much them provides for
ܩܘܡܘܨܘܢܐ ܕܩܘܪܝܢܘܨܐ ܩܘܡܘܨܘܢܐ ܕܩܘܪܝܢܘܨܐ ܩܘܡܘܨܘܢܐ ܕܩܘܪܝܢܘܨܐ ܩܘܡܘܨܘܢܐ ܕܩܘܪܝܢܘܨܐ

Peshitta Aramaic/English Interlinear New Testament

The Preaching of Luqa
Chapter: 12



ܩܘܡܘܨܘܢܐ ܕܠܘܩܐ
ܩܘܡܘܨܘܢܐ ܕܠܘܩܐ

to add is able you are worrying while of you and which the birds
ܩܘܡܘܨܘܢܐ ܕܠܘܩܐ 25 ܕܠܘܩܐ ܕܠܘܩܐ ܕܠܘܩܐ ܕܠܘܩܐ ܕܠܘܩܐ ܕܠܘܩܐ ܕܠܘܩܐ ܕܠܘܩܐ ܕܠܘܩܐ

the smaller thing not even and if one cubit his stature to
ܩܘܡܘܨܘܢܐ ܕܠܘܩܐ 26 ܕܠܘܩܐ ܕܠܘܩܐ ܕܠܘܩܐ ܕܠܘܩܐ ܕܠܘܩܐ ܕܠܘܩܐ ܕܠܘܩܐ ܕܠܘܩܐ ܕܠܘܩܐ

you are worrying the rest concerning why you are able [to do]
ܩܘܡܘܨܘܢܐ ܕܠܘܩܐ ܕܠܘܩܐ ܕܠܘܩܐ ܕܠܘܩܐ ܕܠܘܩܐ ܕܠܘܩܐ ܕܠܘܩܐ ܕܠܘܩܐ ܕܠܘܩܐ ܕܠܘܩܐ

nor do they labor for not they grow how the lilies consider
ܩܘܡܘܨܘܢܐ ܕܠܘܩܐ 27 ܕܠܘܩܐ ܕܠܘܩܐ ܕܠܘܩܐ ܕܠܘܩܐ ܕܠܘܩܐ ܕܠܘܩܐ ܕܠܘܩܐ ܕܠܘܩܐ ܕܠܘܩܐ ܕܠܘܩܐ

in all Shleemon not that even but to you I say do they spin
ܩܘܡܘܨܘܢܐ ܕܠܘܩܐ ܕܠܘܩܐ ܕܠܘܩܐ ܕܠܘܩܐ ܕܠܘܩܐ ܕܠܘܩܐ ܕܠܘܩܐ ܕܠܘܩܐ ܕܠܘܩܐ ܕܠܘܩܐ ܕܠܘܩܐ

the grass and if these of one like was covered his glory
ܩܘܡܘܨܘܢܐ ܕܠܘܩܐ 28 ܕܠܘܩܐ ܕܠܘܩܐ ܕܠܘܩܐ ܕܠܘܩܐ ܕܠܘܩܐ ܕܠܘܩܐ ܕܠܘܩܐ ܕܠܘܩܐ ܕܠܘܩܐ ܕܠܘܩܐ

into the furnace falls and tomorrow in the field is that today
ܩܘܡܘܨܘܢܐ ܕܠܘܩܐ ܕܠܘܩܐ ܕܠܘܩܐ ܕܠܘܩܐ ܕܠܘܩܐ ܕܠܘܩܐ ܕܠܘܩܐ ܕܠܘܩܐ ܕܠܘܩܐ ܕܠܘܩܐ ܕܠܘܩܐ

faith little of you more how much clothes thus God
ܩܘܡܘܨܘܢܐ ܕܠܘܩܐ ܕܠܘܩܐ ܕܠܘܩܐ ܕܠܘܩܐ ܕܠܘܩܐ ܕܠܘܩܐ ܕܠܘܩܐ ܕܠܘܩܐ ܕܠܘܩܐ ܕܠܘܩܐ ܕܠܘܩܐ ܕܠܘܩܐ

you will drink and what you will eat what do seek not and you
ܩܘܡܘܨܘܢܐ ܕܠܘܩܐ 29 ܕܠܘܩܐ ܕܠܘܩܐ ܕܠܘܩܐ ܕܠܘܩܐ ܕܠܘܩܐ ܕܠܘܩܐ ܕܠܘܩܐ ܕܠܘܩܐ ܕܠܘܩܐ ܕܠܘܩܐ ܕܠܘܩܐ

for these things by these things your mind let be disturbed nor
ܩܘܡܘܨܘܢܐ ܕܠܘܩܐ 30 ܕܠܘܩܐ ܕܠܘܩܐ ܕܠܘܩܐ ܕܠܘܩܐ ܕܠܘܩܐ ܕܠܘܩܐ ܕܠܘܩܐ ܕܠܘܩܐ ܕܠܘܩܐ ܕܠܘܩܐ ܕܠܘܩܐ

and <for you> also seek of the world <they> the nations all
ܩܘܡܘܨܘܢܐ ܕܠܘܩܐ ܕܠܘܩܐ ܕܠܘܩܐ ܕܠܘܩܐ ܕܠܘܩܐ ܕܠܘܩܐ ܕܠܘܩܐ ܕܠܘܩܐ ܕܠܘܩܐ ܕܠܘܩܐ ܕܠܘܩܐ ܕܠܘܩܐ

nevertheless these things for you that are necessary knows your Father
ܩܘܡܘܨܘܢܐ ܕܠܘܩܐ 31 ܕܠܘܩܐ ܕܠܘܩܐ ܕܠܘܩܐ ܕܠܘܩܐ ܕܠܘܩܐ ܕܠܘܩܐ ܕܠܘܩܐ ܕܠܘܩܐ ܕܠܘܩܐ ܕܠܘܩܐ ܕܠܘܩܐ

to you will be added all and these things of God the Kingdom seek
ܩܘܡܘܨܘܢܐ ܕܠܘܩܐ ܕܠܘܩܐ ܕܠܘܩܐ ܕܠܘܩܐ ܕܠܘܩܐ ܕܠܘܩܐ ܕܠܘܩܐ ܕܠܘܩܐ ܕܠܘܩܐ ܕܠܘܩܐ ܕܠܘܩܐ ܕܠܘܩܐ ܕܠܘܩܐ

to give your Father because desires little flock do fear not
ܩܘܡܘܨܘܢܐ ܕܠܘܩܐ 32 ܕܠܘܩܐ ܕܠܘܩܐ ܕܠܘܩܐ ܕܠܘܩܐ ܕܠܘܩܐ ܕܠܘܩܐ ܕܠܘܩܐ ܕܠܘܩܐ ܕܠܘܩܐ ܕܠܘܩܐ ܕܠܘܩܐ ܕܠܘܩܐ

make alms and give your possessions sell the Kingdom to you
ܩܘܡܘܨܘܢܐ ܕܠܘܩܐ 33 ܕܠܘܩܐ ܕܠܘܩܐ ܕܠܘܩܐ ܕܠܘܩܐ ܕܠܘܩܐ ܕܠܘܩܐ ܕܠܘܩܐ ܕܠܘܩܐ ܕܠܘܩܐ ܕܠܘܩܐ ܕܠܘܩܐ ܕܠܘܩܐ

Peshitta Aramaic/English Interlinear New Testament

The Preaching of Luqa Chapter: 12



ܩܘܡܘܨܘܢܐ ܕܩܘܪܕܝܢܐ
ܩܘܡܘܨܘܢܐ ܕܩܘܪܕܝܢܐ

to distinguish you know and of the heavens of the earth the appearance

ܐܘܢܘܩܘܢܐ ܐܘܢܘܩܘܢܐ ܕܥܘܠܡܐ ܕܥܘܠܡܐ ܕܥܘܠܡܐ ܕܥܘܠܡܐ ܕܥܘܠܡܐ

of and why .57 you do distinguish not how this but time

ܐܘܢܘܩܘܢܐ ܐܘܢܘܩܘܢܐ ܕܥܘܠܡܐ ܕܥܘܠܡܐ ܕܥܘܠܡܐ ܕܥܘܠܡܐ ܕܥܘܠܡܐ

barter [with him] you on the way while the ruler to your accuser with

ܐܘܢܘܩܘܢܐ ܐܘܢܘܩܘܢܐ ܕܥܘܠܡܐ ܕܥܘܠܡܐ ܕܥܘܠܡܐ ܕܥܘܠܡܐ ܕܥܘܠܡܐ

[into] prison cast you and the warden to the warden will deliver you

ܐܘܢܘܩܘܢܐ ܐܘܢܘܩܘܢܐ ܕܥܘܠܡܐ ܕܥܘܠܡܐ ܕܥܘܠܡܐ ܕܥܘܠܡܐ ܕܥܘܠܡܐ

last the coin you pay
ܐܘܢܘܩܘܢܐ ܐܘܢܘܩܘܢܐ ܕܥܘܠܡܐ ܕܥܘܠܡܐ ܕܥܘܠܡܐ ܕܥܘܠܡܐ